

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 主催
第5回日本語体験コンテストinホーチミン
第2回日本語体験コンテストinヤンゴン 入賞賞品

2012年度 日本体験旅行



開催日: 2013年1月29日(火)~2月4日(月)

開催地: 東京、鎌倉、箱根

参加者: 13名(ベトナム6名、ミャンマー7名)

一般財団法人
共立国際交流奨学財団

2012年度 日本体験旅行

参加者

ベトナム 学生 5 名・引率者 1 名

氏名	フリガナ	所属学校(日本語学校)	性別
 NGUY PHUC CAM ANH	グィ フック カム アン	自然科学大学 (サイゴンランゲージスクール)	女
 CAO THI HONG NHUNG	カオ ティ ホン ニュン	オープン大学 在学中 (さくら日本語学校)	女
 NGUYEN THI THANH HUONG	グエン ティ タン フォン	外国貿易大学 在学中 (さくら日本語学校)	女
 VU HOANG DUNG	ヴウ ホアン ユン	自然科学大学 在学中 (さくら日本語学校)	男
 VO NGOC THUY HUONG	ヴォー ゴック トゥイ フォン	オープン大学 在学中	女
 NGUYEN HONG PHONG	グエン ホン フォン	さくら日本語学校 <引率者>	男

ミャンマー 学生 6 名・引率者 1 名

氏名	フリガナ	所属学校	性別
 THINN THANDAR AUNG	ティン タンダーアウン	ヤンゴン外国語大学	女
 EI NANDAR HTET	イ ナンダー テツ	ヤンゴン外国語大学	女
 THET MYAT NOE	ティ ミャツ ノー	ヤンゴン外国語大学	女
 THET THET THIN AUNG	テツ テツ ティン アウン	ヤンゴン外国語大学	女
 KYAWT KYAWT KHIN	チョ チョ キン	もみじ日本語センター	女
 NYAN LINN AUNG	ニャン リン アウン	Myanmar DCR	男
 村松 愛	ムラマツ メグミ	もみじ日本語センター <引率者>	女

1 日～2 日目

日時	日程				宿泊
	時間	ベトナム	時間	ミャンマー	
1/29 (火)	23:55	ホーチミン発(NH932)	18:45 20:40 23:55	ヤンゴン発(PG704) バンコク着 バンコク発(NH916)	
1/30 (水)	07:25	成田空港着 第1ターミナル南ウイング ホテル着	07:35	成田空港着 第1ターミナル南ウイング ホテル着	
	10:00 11:30	ベトナム大使館表敬訪問	10:00		
	15:00 16:00 18:00	共立財団日本語学院訪問 財団本部表敬訪問 ホテル着	13:30	折り紙会館 見学	ドーミーイン 水道橋



成田空港到着★



移動中電車内



駐日ベトナム大使館 表敬訪問



財団 表敬訪問

NGUYEN THI THANH HUONG(グエン ティ タン フォン)

外国貿易大学 在学中(さくら日本語学校)

① 今度、日本体験コンテストをゆうしょうして、日本に行けて、色々所へつれてもらえて、すごうれしかったです。でも、私にとって、いつまでもわすれられないいいしょうにのこったのはこくさい友達が出来たの事、今度ミャンマー人の6人と泊6日一緒にリョこうたいけんしたり、はなしたり、しょくじしたり、ことははときどきはつうじなくて、困ったんですが、さいごの日まで、はなれるって思ったら、まさかそんなにはやくて、はなれたくないと思います。そのたびのおかげで、私達が会えてこうりゅうして、本当にうれしいです。

② 日本に来て、ベトナムとはけしきはもちろん、他にも、色々ちがいます。国のはってんには、たいせつなのはでんきシステムや通交もうだと思ひます。日本に来るのは今度は2回目になりましたが、まだ日本のでんきシステムやつうこうもうにははびっくりされています。それにくらべたらベトナムはまだまだはってんして、どんなにまけているのかって分かってきます。日本を見て、ベトナム人として、どうやってベトナムが日本のようにせいちょう出来るのかっていうことをすごくなやみました。ベトナム人の私一人で力がちいさいですが、他のベトナム人ときょうりょくして、はってんするのベトナムを造りたいと思ひます。

3 日～5 日目

日時	日程				宿泊
	時間	ベトナム	時間	ミャンマー	
1/31 (木)	09:00 10:30 13:30 15:30 17:30	ドーミーイン水道橋、ロビー集合 鎌倉散策 鎌倉の大仏見学 鎌倉駅出発 ホテル到着			雪月花
2/1 (金)	10:00 12:00 15:00 16:00 17:30	箱根強羅公園見学 大涌谷見学 箱根海賊船遊覧 芦ノ湖見学 ホテル着			雪月花
2/2 (土)	10:00 11:07 12:39 14:00 17:00	雪月花・ロビー集合 箱根湯本発(はこね12号) 新宿駅着 早稲田大学 見学 ホテル着			ドーミーイン 水道橋

NYAN LINN AUNG(ニャン リン アウン) Myanmar DCR

① 今回の旅行で、一番印象に残ったのは「早稲田大学」の図書館にあった絵です。「人間はいつも勉強しなければならぬ。」という知識の印象だと思います。この旅行の後、勉強と自習を続けるつもりです。「改善をして最善を尽くす。」

② 日本について一つだけ言いたいです。時間と規則を守った人がたくさんいる。日本人と見ると、時間を守る人、規則を守る人というイメージをかんじられた。お願いするとき手伝うできた人はよく手伝って、できないあいはいできないをいった。それはしょうしょとおもいます。みんなはじぶんのじょうたいをあいにはっきりいたほうがいいですね。日本人は時間を守って、規則を守って、改善をして、すばらしい。



鎌倉 散策



雪月花 浴衣で温泉体験



箱根 大涌谷



早稲田大学 見学

6日～8日目

日時	日程				宿泊
	時間	ベトナム	時間	ミャンマー	
2/3 (日)	09:00 10:00 14:00 16:30 18:00	ホテルロビー集合 三鷹の森 ジブリ美術館 見学 浅草寺・スカイツリー見学 秋葉原 散策 ホテル着			ドーミーイン 水道橋
2/4 (月)	09:00 10:00 10:30	ドーミーイン水道橋、ロビー集合 共立財団日本語学院 集合 秋葉原 散策			
	13:30 14:30 15:30 17:25 22:05	共立財団日本語学院 上野発 成田空港着 成田空港発(NH931) ホーチミン 着	15:00 17:00 19:00 19:35 20:10 00:30	湯島天神 不忍池 ドーミーイン水道橋 東京ドームホテル発 羽田空港着 解散 羽田空港発(NH173)	
2/5 (火)			06:00 09:05 09:55	バンコク着 バンコク発 (PG701) ヤンゴン着	



雪月花 タ食



スカイツリー 見学



浅草 散策



東京ドーム前にて

KYAWT KYAWT KHIN(チョー チョー キン) もみじ日本語センター

①電車です。日本は本当に電車の国です。電車が1台、1台の到着するタイミングがとてもすごいです。電車線のつうろの表示、地下道路の技術、客様の集まり黄色い線など様々あり、本当に日本は先進国で、日本人も礼儀正しいと思います。JR線、山ノ手線などの技術面を見て、私の国ミャンマー(ヤンゴン都市)にも実施したいです。

②確かにきれいな国です。日本語の教科書「みんなの日本語」によく出ていた富士さん、箱根、浅草にも行きました。教科書よりずっときれいです。でも自然の美しさを東京都市がちょっとかくしている感じがしましたが、世界各国どこでも一緒なので人間みんなのちからで自然を守りましょう。日本が一番きれいな山富士さんがあるだけでも十分です。日本と富士さん…箱根で富士さんを見えない限りは日本に着いている意味がないと感じました。そしておうだんほどの渡りかた、電車の乗り換え、電車の中のお客様のマナーなどにとっても感動しました。

VO NGOC THUY HUONG(ヴァー ゴック トゥイ フォン) オープン大学 在学中

①日本体験旅行で、色々な印象が残ったが、その中に一番印象に残ったことは日本のサービスです。日本のサービスはすごくいいと思います。店に入る時とか駅に着いた時とか、店員と駅員はいつも笑っていて、「ありがとうございました」といいました。ホテルでも、あさ、ホテルのスタッフも元気な声で「おはようございます」とあいさつしました。これは全員が私のことを気にしているという感じされました。ほんとうによかった。

②現代的な日本国を見て、日本に住みたくなりました。しかしずっと住むつもりではないんです。日本で、いいことだけを勉強したいです。そのあと、ベトナムに帰国して、勉強したところをこれからのわかいものに教えたいと思います。また、自分の日本語の能力が分かっていて、これから、ちゃんと日本語を勉強するのを決めました。後最後に、日本にいた時、失礼したことがあったかもしれないので、ほんとうにもうしわけございません。